

ՄԷՋՄՈՒԱԷԱԽՊԱՐ

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA - I - AHBAR
Grand'Rue de Pera 65

Համբարսա իփիսեմա եսնի ՉԱՐՇԷՆՊԻՀ ՎԵ ՃՈՒՄԱՍ ԻՐԹԷՍԻ
կիւնդերի մեշր օրումուր:

مجموعة اخبار
بك اوغلي تقسيم جادى نومرو ٦٥

Հաղթանակ միւթէալիդ խուսուսաթ իշին ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕՂԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օլունա. — Իտարէխանէ՛ Պէյօղլունա ճատտէի քէպիրտէ ն ? 63

ԹԱԼԻՍ ՈՒ ԹԵՐՊԻԷ

(3806 նուսէրօտան տէվամ)

Յորանսըզլարն միւթաղի սէ-
նաաթլարտան նէֆրէթլէրի՝ իշթէ
պու տէրտտէն իշէրի կէլիօր. չօզ-
տան պէրի պաշլախան պու պօղուզ
թէրպիսէ Յորանսըզլարտա ֆէնա պիր
ատէթ ճապը իթտիկիտէն, էվլատ
արթըրմաճաթտան ուֆաթ պիր սէր-
վէթ էլտէ իտիլտի՝ մի, անը պօրսա-
լարա թէսիմոնէ պաշլա պիր շէյ
տիւշիւնիւթէօր. գաղանճը չօզ, ֆա-
գաթ գալի նիսէթ, չալըմաթ, սէ-
պաթ վէ մէթանէթէ միւթաճ սէ-
նաաթլարա ըաղպէթ իսէ, բէք նա-
տիր կէօրիւթիօր. պու հալին տէհ-
չէթլի պիր սուրէթտէ եսալըմաթ
Յորանսաթ մուվաղթաթէն գէնկին
կէօթթէրիօր իսէ տէ, նիհանէթի
իֆլա օլաճաղընա հիշ չիւպհէ իտիւ-
մէմէի տիր, չիւնքի պու կիպի է-
սասըզ պիր սէրվէթ՝ սահիհ պիր
սէրվէթի ումուսի տէյի տիր. Սէր-
վէթի ումուսի՝ գուվէթ վէ քէս-
րէթի զիւրիսէթտէն, զիրաթ, սէ-
նաաթ վէ թիճաթթի միլիտէն հա-
սըլ օլուր. Պօրսալարտա արթըրման
բարալար՝ զիք օլունան մէնպալէր-
տէն հիշ պիրի օլմատըգտան պաշլա,
պիւթիւ օ մէնպալարը գուրուլման
սէպէպլէրին պաշլըճալարնտան ատտ
իտիլտէ սէզա տըր. Իմտի պու նէվ
զէնկիլիթ՝ մուվաղթաթէն պօլուն-
ղա տէլալէթ իթսէ պիլէ, հէր հալ-
տէ ֆայտէլի սայ ու զայրէթլէրտէ
իսանըն երեքսէք նիսէթ վէ հիմ-
մէթիսի պօղտուրու իշին զարար սա-
եւըր:

Հագըգէթի կիլէմէք ճաթիդ տէ-
յի տիր. Պիզ Յորանսըզլար, չօնուգ-
լարըմըք, եհնի էօմիւր ատէմէրի,
եանի չալըմաթ ալէմիտէ ուղրաչա-
ճաթ ասըր չօնուգլարը կիպի պիւ-
հիւթմէթօրու. հալա էսկի գաֆա-
տաթըլ. Խայր, էօյլէ տէ տէյիլ, քաշ-
քի էօյլէ օլա իտիւ. զիրա օնլար
պիլաթէն չօգ էյի տիւշիւնիւթէր իտի-
օնլար. հիշ պիր վաղըթ զիրաթթը,
թիճաթթի վէ սէնաաթլարը իճմալ
իթմէտիլէր. հալալ քի չիմտի էն
ֆագիլիմիլ, օ հագըգէի սէրվէթ մէն-
պալէրինտէն պիրինէ թէնէզղիւտէն
գաշընըօր. Գէօյլիլէր պիլէ իտարէ
վէ էտէպի վաղիֆէլէրինտէն պաշլա
պիր շէյ ըաղպէթ իթմէթօրու:
Հիւթիւթէթ մէմուրիսէթլէրինէ պու
տէրէնէ հատտէն զիսատէ թալիպ
օլուր իսէ, ալըլան էն քիւշիւք պիր
մէմուրիսէթէ պիլէրնէ թալիպ պու-
լունմաթը զարիպ կէօրիւթիւթ միւ-

Պու կիւն Յորանսաթաթի ըսմի տալի-
րէլէր՝ էօմիւրլէրինի մէթէպ քէ-
չէլէրինտէ չիւրիւթէն, իսթիգպալէ-
րինի՝ նատիրէն էլէ կէչէն էն քիւ-
շիւք պիր մէմուրիսէթ ուղրունտա
տէվալիլ ըսմիսէ տիվանիսէլէ-
րինտէ զայ իտէն մէթէպլէր մէ-
զունլարըլա խընճաթընճ օլուն տուր:
Հիւթիւթէթ մէմուրիսէթլէրինէ
պու գատար իտահիշ նիշին տիր. նի-
շին պուլար՝ հիմմէթի զաթիէ, սայ
վէ զայրէթտէն պաշլա պիր շէյ
միւթաճ օլմատան միւթաթիլ սէ-
նաաթլարա ըաղպէթ իթմէթօրու:
Պու նօզթալարը հալ իթմէք կիւն
տէյիլ տիր. Պիր Յորանսըզ, էն շէրէֆ-
լի մէթիւքին՝ մէմուրիսէթտէն իպա-
րէթ օլաուղընու թա քիւշիւքիւք-
տէն ֆամիլէսաթնտան իշթմիլ օլ-
տուղընտան, պիր թապիւթաթ տէ-
րէնէսինէ կէլէն օ թաթիգտէն, ֆիք-
րէն օլուն տէօնմէք, օնուն իշին
միւթիւթիսի տէնէնէք տէրէնէտէ
կիւն տիր:

Պալէստէքի միւթաղալար իլէ
հիւթիւթէթ մէմուրիսէթլէրինէ
գատարին ինքեար իթմէք իսթէտի-
կիմիլ անլալըմաթն. Խայր, հիւթիւ-
մէթ մէմուրիսէթի, հէր միլլէթտէ
պալիսի շէրէֆ ատտ օլունուր: Ան-
ճաթ. եալընըք մէմուր եթթիլտիրմէք
կէ ուղրաչաթ, վար հիմմէթի՝ մէ-
մուրիսէթ էլտէ իթմէկէ հասր իթ-
մէք՝ պիր միլլէթին թէրաթըք վէ
սաատէթինէ քեաթի տէյիլ տիր. Պիր
միլլէթին թէրաթըք վէ սաատէթի
իշին, էֆրատը իշինտէ, եաշմաթ-
թարիվէրի արթըրմալը տըր. Հա-
գըգի վէ թապիի սէրվէթ մէնպա-
լէրի՝ զիրաթ, թիճաթթի վէ սէնայի
տիր. Տիկէլէրի իքիսնի մէթէպէ-
տէ ատտ օլունուր. Խիւլասա Յորան-
սըզ չօնուգլարընը, չիմտի վէ իլէ-
րունտէ, աշվալը հաղըրէի իճթիմալի-
եհնին միւթիւթէթնա գաղըք գօեա-
պիլմէլէրի արղու օլունուրի իսէ,
թալիմ ու թէրապիսէնի նէվլէրի ար-
թըրմաթնա չալըմաթ՝ հէր հալտէ
լաղըմ տըր:

(Տէվամի)

ԱՆՏԱՐԲԵՐ ԵՄՔ

Մեր ցեղային բարբերուն ամէ-
նէն արմատացածն է անճարեւորութիւ-
նը, որ մեր ժողովրդի ան ամէն գա-
սակարգին վրայ ալ կը տեսնուի, ինչ
որ յոյժ ցաւալի է:

Լրագրաց սիւնակներ, օր չանց-
նիր որ, կարեւոր կոչումներ չընեն,
մեր տոհմասիրական, կրթական և
ընտանեկան բարդաւանման համար:

Թէպէտեւ կը կարդանք, սակայն
մենէ շատեր բան մը չենք կարող
ընել. վասն զի անտարբերութիւնը
մարեցուցած է մեր բարոյական զար-
գացման կորովը:

Եկեղեցականներ տաճարի բնէն
աղղու քարոզներ և յորդորներ կը-
նեն մեր քայքայիչ և ապականիչ
բարբերուն դէմ դնելու համար, և
սկիւններ կը ցուցնեն մեր ահաւոր
զահալիժումը. թէպէտեւ պահ մը կը
վարանիմք, սակայն եկեղեցիէն ել-
նելէն յետոյ՝ մեզմէ շատեր անմիջա-
պէս կը մոռնան քարոզին աղղեցու-
թիւնը, որովհետեւ անտարբեր եմք:

Երբ բաղդը դիպումաճով մենէ
մէկուն ինդայ և իր գործերը յաջող
կերպով ընթանան, յառաջանալ չու-
զեր այլ եւս. գործէ պաղիլ կ'սկսի
և իր ծաքերը կը կրկնէ. այս շռայլ
կեանքը քանի մը տարուան մէջ կը
փճացունէ իր անսպառելի կարծած
գանձը: Հոս ալ չ'աւելցունենք մեր
անտարբերութիւնը:

Մեր մէջ շատ մը հարուստի դա-
ւալներ իրենց հայրերէն ժառան-
գած մեծ դրամաղլուխներու վրայ
բան մը չ'աւելցունելէն զատ, իրենց
անտարբերութեամբ կը վատնեն այդ-
ահագին հարստութիւնները. եւ ի-
րենց խեղճ և արդահետեւի վիճակը
ակներես կը տեսնուի: Ասանկներ՝
մայրաքաղաքէն սկսեալ գաւառնե-
րու անկիւնները բազմութեամբ կը
տեսնուին: Քանի՞ քանի՞ հարուստի դա-
ւակներ կը ճանչնանք, որոնց հայրե-
րուն կատարած գործունէութիւննե-
րը իրենց որդիներուն հրաշք կը
թուին: Հոս ալ մեծ դեր կը կատա-
րէ անտարբերութիւնը:

Մեր շատ մը համբաւեալ դըպ-
րոցներու մէջ տիրող այժմու յետա-
դիմութիւնը, բաղատաբեղով ասկէ
տաննակ տարիներ առաջ եղած ար-
դիւններուն հետ, կրթական գործին
ատեն մը խանդով փարիլը և այժմ
շատ մը կրթական հաստատութիւն-
ները երեսի վրայ թողուլ՝ մեր ան-
տարբերութիւնը չէ՞ միթէ:

Կղեր, ուսուցիչ, հրապարակագիր
և գրագէտ, — որոնք ամբողջ ազգը
կը ներկայացնեն, — եւ գիշեր ցերեկ
կը տընին, մէկ բառով կը զոհուին
իրենց պատկանող ցեղին զարգաց-
ման և բարեւոքման համար: Այս օր-
ուան անոնց ցաւալի կացութիւնը՝ մեր
անտարբերութիւնը յայտնի կերպով
չ'ցուցունէր:

Թիւղի, փաստաբան, դեղագործ,
դեռ չընանին չ'աւարտած կը տըք-
նին գիշեր ցորեկ, վկայական ձեռք
ձգելու համար: Սակայն անոնցմէ չա-

տեր, ամէն բան կը թողուն, ինքն
աշխատութեամբ իրենց արուեստը
յառաջանելու չեն հալիլ, բաղդին
կը յանձնեն զիրենք: Ասոնց մէջ ալ
կը տեսնուի մեր ցեղային անտար-
բերութիւնը:

Երբ տեղը դայ կըսենք, վաճա-
ռականութեան, սեղանաւորութեան
և արհեստներու մասնաւոր ընդունա-
կութիւններ ունինք: Այսօր հրապա-
րակի վրայ կը տեսնուի մեր վիճա-
կը. ասկէ 30-40 տարուան հարուստ
սեղանաւորները, ճոխ դրամաղլիւով
վաճառականները և փորձառու և
ճարտար արհեստաւորները ո՞ր մը-
նացին, իրենք և իրենց յաջորդները
փոխանակ բազմապատկելու իրենց
հարստութիւնը և փորձառութիւնը,
վրայ տուած են իրենց վարկը և
ինչքը: Հոս ալ չի՞ տեսնուի մեր ան-
տարբերութիւնը:

Մեր գրականութեան համար ալ
ասկէ առաջ բաւական արտագրու-
թիւններ եղած են: Իսկ այսօր դա-
սագրքերէն և լրագիրներէն զատ
ի՞նչ կը տպեն մեր մամուլները:
մեր գրականութիւնը լրագիրներու
շուրջը կը դառնայ, անոնք ալ կա-
րելի եղածին չափ չեն գնահատուի:
Հոս ալ մեր անտարբերութիւնը չի՞
տեսնուի:

Նուիրատուութիւնն ալ իրեն վար-
կը կորսնցուց, հաղարաւոր և հա-
րիւրաւոր թուանշաններէն միաւորի
իջաւ: Հաւատացէք որ շատեր, ի-
րենց պատիկ նուէրները տալէ ետ
պիտի կենային՝ եթէ թերթի մը մէջ
քաւերաւ գրուելու փառասիրութիւ-
նըն չ'ըլլար: Կտակներն, բարեգոր-
ծութիւններն հիմակ գրիթէ դադ-
րած են. ո՞ր պիտի յանգի մեր ան-
տարբերութիւնը:

Կեանքի դառնութիւնները լի ու
լի ճաշակող մէկը, իր ողորմութիւն
ուղէ ընչեղ մէկէ մը, իւր անտանե-
լի կացութիւնը մատնանիշ ընելով,
կը լքի և կ'արհամարհի, մինչդեռ
իւր չնչին լուծման կեանքեր կրնար
փրկել: Հոս ալ յաղթողը նորէն ան-
տարբերութիւնն է:

Եթէ երբեք այս անտարբեր ըն-
թացքով երթանք, մեր վիճակը ա-
ւելի արդահետեւի պիտի ըլլայ:

Տ. Թ. Պ.

Ատանա, 4 փետր. 1901

Ի ՍԿԱԼԻ ՄԱՀ

ԱՂԱՊԱՊԵԱՆ Պ. ՊՈՂՈՍԻ

Հազար իննհարիւր առաջներորդ տարու
Ամանորին առթիւ երբ ամէն ոք ուրա-
խութեան մէջ էր, Մշոյ քաղաքի Նորչէն

գրեղի Հայ-հոռովմէական ժողովրդեան վը-
րայ տիրութիւն մը կը տիրէր. ամէն աչք
կ'արտասուէր եւ ամենուն բերնէն հառաչա-
նաց ձայնէր կը լսուէր. ինչ էր այդ տիրու-
թեան պատճառը :

Գիւղս կորսնցուց, Աղապապեան մար-
դասէր գերդաստանն կորսնցուց Պ. Պողոսն
Աղապապեան՝ որդի Մեծ. Մկրտիչ Աղա
Աղապապեանի :

1901 Յունուար 19ի ուրբաթ առաւօտ-
եան երբ արեգական ոսկեփայլ ճառագայթ-
ներն դեռ նոր սկսած էր լուսաւորել զաշ-
խարհ, յանկարծ սեւ մթնոթեան վարագոյր
մը չըջապատեց զԱղապապեան աղնիւ
գերդաստանն՝ որուն ներքեւէն անագորոյն
մահը երկարցնելով իրեն յափշտակիչ ճի-
րանները՝ խեց տարաւ աղնիւ երիտա-
սարդը :

Այդ երիտասարդն իւր խոչեմ ու ա-
ռաքիւնի վարուք, գիւղիս ժողովրդեան
սէրն ու համակրանքը գրաւած էր. նորա
համար ամէն քնք կուլար եւ գառնապէս
կարտասուէր իւր տարածում մահուան վրայ :

Հանգուցեալն զրկել զպրոցին մէջ ան-
ցուցած էր իր կենաց օրեր. եւ գիւղիս մէջ,
Արհի. Գեղարպածառ Ներսէս Ճնտռեան Ե-
պիսկոպոսին շնորհիւ հաստատուած գարո-
ցին մէջ բաւականապէս ուսած էր հայերէն,
թուրքերէն եւ գաղղիերէն լեզուներն, եւ
միւս ուսմանց հետեւելով կը խոստանար
արժանի ժառանգ մը լինելու իւր պատ-
ուակառն գերդաստանին :

Ծաղիկ մ'էր թշուառ երիտասարդն Նոր-
չէն գիւղիս մէջ, վայելուչ եւ գեղեցկագէտ,
որ թէպէտեւ գունաթափ եւ թաղամասայ,
բայց յոյս կուտար ամենուս դարձեալ վրթ-
թելու եւ բացուելու ծաղկանց գեղեցիկ
ամառն մէջ. ալ աւա՛ղ, անագորոյն մահն
խեց եւ կարեց իր ծաղիկ արմատը եւ
թառամեցաւ. 19 ամեայ մատղաշ հասա-
կին մէջ :

Վարդամեռիկ հանգուցեալն իրեն ճար-
պիկ եւ արթուն խելքով միշտ նեցուկ էր
իւր սրբելի հօրն Աղապապեան Մկրտիչ ա-
ղային եւ ամէն դժուարին զործոց ինքն
էր առաջնորդող եւ կատարողն. անոր տա-
րածում մահն անմխիթար սգոյ եւ վշտաց
մէջ թողուց իւր հայրը, մայրը, քոյրը եւ
եղբայրը ու Պօլիս գտնուող հօրեղբայրն
Յովհաննէս աղա Աղապապեան, եւ իւր
եղբարքն Աղապապեան Պետրոս եւ Յով.
սէփ աղաները :

Թաղման հանգէնն այսպէս կատարուե-
ցաւ :

Հանգուցեալն՝ սգաւորեալ դադաղի մը
մէջ պառկած էր. գեղեցիկ դէմքն ու պայ-
ծառ ալտերն աննորոգ կը կարծէր թէ կը
քնանար ու չէր մեռած. գլուխն հարսեանա-
կան պսակներով զարդարուած, եւ վրան
նոր փեսայի զգեստներ փռուած՝ ձեռքերն
խաչաձեւ գեղեցիկ ծաղիկներով զարդար-
ուած էին :

Դադաղին առիւծէն կերթար վարդա-
պետն եւ դպրէն ու դպրոցի բոլոր աշա-
կերանքը, որոնք դառնապէս կուլային ի-
րենց ընկերակցին մահուան վրայ :

Դադաղին չորս կողմն առած՝ դառնա-
պէս կուլային հայրը, մայրը եւ միւս սգա-
եալ սգազակները եւ ապա կուլային ան-
թիւ բազմութիւն մը երկսեւ ժողովրդեան
Նորչէնի՝ արտասուելից աչօք :

Այսպիսի արտոյտ հանդիսիւ տարին եկե-
ղեցին, ուր արարողութիւն կատարելէն
յետոյ, նոյն հանդիսիւ տարին գլուղէն կէս
ժամ հետեւ Ս. Սոփիա ըսուած հին եւ սո-
ւերակ մատուռին կից եղող զերեզմանա-
տան :

Հոն գերեզմանի կարգն կատարելէն
զկնի, աւա՛ղ ի՞նչա՞ւ Պ. Պողոսն դադաղով ի
գերեզման, մէկ մ'ալ յաւուր Գալստեան
Ս. Փրկչին արթննալու համար :

Թող լայ ուրեմն եւ ողբայ հայրն Մը-
կրտիչ աղա Աղապապեան, վասն զի հոն
գրաւ աղնիւ եւ կարիճ գաւակ մը :

Թող լայ եւ արտասուէ մայրն Տիկին
Հռիփսիմէ, զի կորսնցուց առաքելն եւ բա-
րի որդի մը. վերջապէս թող սգան եւ ող-
բան բոլոր Աղապապեանք. զի յափշտակե-
ցաւ ի մէջ եւ ի հող դրուեցաւ պատ-
ուակառն եւ սրբելի պատանի մը մարմինը,
որուն հողին մաքրուած եւ ամապնդեալ
Եկեղեցւոյ խորհուրդներով, առ Աստուած
փոխեցաւ. 1901 տարւոյն Յունուար ամսոյն
19ի ուրբաթ օրը :

Բարեկամք, ծանօթք, դաստիարակք
եւ դասակիցք, աղօթեցէք թշուառ եւ սա-
րարողը երիտասարդին հողոյն հանգստեան,
ու ինչպէսցէք մխիթարութիւն սգազգեստ
հօր, մօր, եղբարց եւ ողբոյն Աղապապեան
գերդաստանին ՎԱՀԱՆ ԱՐՐԱՀԱՄԱՆ
Դասառու Կ. Հայոց
Մուշ, Նորչէն գիւղ, 25 Յուն. 1901

ԱՉԳԱՅԻՆ

Տիւն իտարէ մէծիսի պէր միւթատ իճ-
թիւս իթմիշ տիր : Դալիպա Ս. Յակոբ
խաթախանէսինին աթըպպա մէտէլէսիմէվ-
զուի պահա օլմուշ տուր :

Էկէր եանըմաեօր իւքը, պու մէսէլէ,
կասթախանէ միգ աթըպպաւընըն հապք վէ
վազիֆէլէրինին սէրահաթէն թայեին իտիւ-
մէմէսինտէն ինչիթ իտիեօր. Պու իւէ, էֆ-
քեարը ածիդանէմիզէն բէք սաաթ վէ թէս-
վիեթի բէք զօլայ պիր մատտէ տիր. Եկէ-
րիմիզտէ պուլուեան պուլուտ մուշթազամ
խաթախանէլէր ինչիպախանէլէրինին օլ
խուսուսաթի տէքեմաթ էսաթ իթթիլազ
իտիլիսիլի, վէ իլին թահլըգաթ վէ թէտ-
գիդաթը հէր հալտէ կասթախանէլէ ֆէն-
նի իտարէլէ միւթախալիզ անվալ վէ իս-
զամթա աշնա օլան վէ առիլ ու պի-
թարաֆ պուլուեան զէվթախանէ միւրէք-
քէպ պիր գօմիսինըն մախուսա իհալէ օ-
լուստուզու հալտէ, թայեինին հուդուգ վէ
վէզաիֆ իտիլմէմէսինտէն աթաեք արա սը-
րա զուհուր իտէն ինթիլաֆաթըն էսպապը
մուշթալէսի սէրահաթէն անվալըպիլէճէ-
կինտէն, միւշթիլաթ պէր թարաֆ օլա-
րազ, հէմ խաթալարըն թէլմիլին հաեաթը
իտթիլազ վէ խաթախանէլէն տահա զի-
եաաթ էնիլիէթ հաթը օլաճաղը, վէ հէմ
տախի խաթախանէ կիպի պիր մահլիլի
սիւքիլէլէլին պիր թաղըմ ինթիլաֆաթ
տան աղաաթ պուլուեանաթը տէրքեար տըր :

* Օն տօղուզուհուսաթըն անվալ ինթիլաֆաթ
էրիմիլին տարա կիլիլմէսի միւշթախանէլէլի-
լէ տուա վէ իպաաթէթէ մախուսա վէ պա-
ղը նաթիհաթլարը հալիլ օլարազ, Բաթա
հաղթէթէլէրինին նէլը իթթիլաֆաթ Յոքիլեան
Կոնդակլըն միւշթախանէլէ վէ մէլալին
միւշթախանէ օլաճաղ իւղթէպուլէրէլի-Բաթ-
րիլ իւլթալ. էմմաաթէլեան էֆ. հաղթէթ-
լէրի թարաֆընտան պիր թալիլաթըն ու
մուսիլ նէլը ինթիլաֆաթ ինթիլաֆաթ ինթիլաֆաթ
թաթըն ումուսիլ Տէրիսաաթէթաթ վէ թաշ-
րալարտա պուլուեան ումուսիլ թիլիլէլիլի-
միլտէ օղուսաաթ տըր :

* Չմառ փանաթըրըն աղիմէթ իթ-
միշ օլան Կ. Բաթրիլ վէլէլիլ միւշթախանէլէլի
Արհ. Յոքիլեան Աւետիս Արք. հաղթէթ-
լէլիլ բէնչէնպիս սաաղան սալիլմէն Տէրի-
սաաթէթէլէլիլ աղիլ իթմիշ օլմաղլէ, բէք չօղ
միւթէհալիլաթըն բէհալիլ վէ միւթէպէրան
պէսանը իսաղմէսի զըմբընտա նէգաթիլէ
կիթմիշէր տիր :

Արիլաթըն Արք. հաղթէթլէլիլ Պէյ-
րութ, Եամ վէ Գուսաթ չէրիֆէ տախի կիթ-
միշ, վէ հէր թարաֆտա հաղթընտ հիւսնի
ինթիլաթ ինթիլաթ զըլմիլ տըր :

ԽԱՐԻՃԻՍԷ

Ինֆիլթէրու. — Սօն վաղըմ լար-
տա, ինֆիլթէրուտա, հիւքիլմէթէ
գարըն էհալիտէ իսօնուսաթըն գէ :

մարէլէրի կէօրիլիւեօր : Պու տա,
պաղընա, ինթիլաթլարտա հիւքիլ-
մէթ թարաֆտալարըն օլաղարըն,
էվլէլիլի գաաթա էքսէրիլէլիլի գու-
րաեք գաղանամալարըն իսպաթ
օլուսուեօր : Պրանսըղ զաղէթալարը-
նըն զանլարընա կէօրէ, պու խօշ-
նուսուզուզ, ախիլիլէն Բարլամէն-
թօնըն աղըլարըն սըրաաթ, գրալ էտ-
վարտ թարաֆընտան իտիլէն եէ-
միլնտէն իլէլիլ կէլմիշ տիր : Մալիւմ
տիր քի, պու եէմիլ իլէ, ինֆիլ-
թէլլարըն 7-8 միլիօն Գաթիլէ է-
հալիլիլէն աղըր պիր հաղարէթ ի-
տիլմիշ օլուեօր : 0 էհալիլ քի, ալիլ
Բրօթէթալար կիպի, մէմէլէթիլին
վէրիլիլէրի իլէ միւքէլլէթ պուլուեու-
եօր. անլէր կիպի ճէնուպը Աֆրի-
գաաթ մուհարէպէ իտիեօր, վէ պու
սաեէտէ պիր տէրէճէ հիւքիլմէթ ու
րիաեէթէ հաղթը օլուսուզուեու զանն
էլլէեօր :

Մէծիլիլ անանտա, Գանուսամէ-
նիս պու ֆրգըրաթ թէպալիլ օլուսա-
մա՞ղ մը տէյի սօրուլաղուսաթ, պաշ
վէլիլ 1. Սալիլպիլ չէօլլէ պիր ճէ-
վապ վէլմիշ տիր քի, հալը հաղըրը
բէք էլիլ իյաղհ իթմէքտէ տիր. « Պու
եէմիլ սուրէթիլ բէք էսկիլ պիր ու-
սուլ օլուսուզուսաթ, հէր նէ գաաթ
թէէսիլիլ իտէճէք պիր չէյ տէ օլաթ,
զանն իթմէմ քի պուսա իլիլմէեէ
հաղթընը օլուսու : Պու ճէվապ լէք
ղարիպ տիր : Տիլէր թարաֆտան Գա-
թիլլէլլէր ալմէլ բիւսկիլլմէքտէ օ-
լուպ, գրալ էլիլապէթիլ կիլիլիլտէ
պաղաթ աֆիլ օլուսու պիլլէ, Նէտիլ-
ճի գրալ էտուարտըն կիլիլիլտէ մու-
թիլիլէր թէլլէլիլին վէ իսթիլաթ
թանդիլիլէն գարա վէրիլլէր տիր :
— Խօշնուսաթընտա ինֆիլթիլ պիր սէ-
պէպի տէ, ճէնուպը Աֆրիգա մու-
հարէպէսինտէ հիւքիլմէթիլ թութ-
մուշ օլուսու ըօլիլթիլ օլուպ,
չիւնքի հիւքիլմէթ աղալարըն, պուս-
տան 4 ալ էվլէլ մուհարէպէսին ին-
թաթ պուլուսաթընտա իլան իթթիլ-
լէրի հալաթ, պու կիլիլ անլըն տէվա-
մը իլիլ Բարլամէնթօնտան եէնիլ թալի-
սիսաթ իսթմէլէքտէ վէ թէտարիլ-
քեաթտա պուլուսաթտա տըրլար :
— Պուսաթտան մաաթա էհալիլմէ տի-
կէր պաղը չիլեանէթլէր իլիլիլ-
մէքտէ տիր քի, պուսալար վէ էվլէլ-
լէլլէլ կէրլիլ պիլիլաթ պուսալար հու-
սուլէ կէթ իլէլմէպիլ իսէ տէ, էօթէ-
տէ պէրիլտէ ուֆաթ թէֆէք պուս-
լար չըգարապիլլիլլէր :

* Չըգան սալը կիլիլ Մէծիլիլ
մէպուսաթտա թաթըրտը կիլիլիլթիլ
վուզու պուլուշ տուր : Իրանտալը
ֆըրիգաաթն 11 աղա՝ իսթէնիլէն 17
միլիօն ինֆիլիլ իլիլալը թալիլիլ-
թընտա քարաթ վէրիլմիշ, լաթըն
պուսաթ թաթիլ իսանտ տալմէթ
թիլմիշ իսէ տէ, տիլլէմէթիլլէրին-
տէն, Մէծիլիլտէն տիլալը չըգարըն-
մալարընա գարաթ վէրիլմիշ, լաթըն
պու մէպուսաթ՝ գարըն կէլմէլլէլիլ-
լէ, ըօլիլլէր ճէլալ իտիլմիշ, վէ ճէպ-
լէն չըգարընընտա տըր : Պաաթհու-
թալաթ թաթիլ թաթիլլէր թէլլէլիլ գա-
պուլ օլուսուշ տուր :

Մէծիլիլ մէպուսաթտա Մ. Պալ-

ֆուր, թարա իտիլէն մէպուսաթըն,
Բարլամէնթօնըն միւսաթթիլ իթթի-
մալընտա գապուլ օլուսմալարընը
տիլիլ իթթիլմաթ թէլլիլ իթթիլ
տիր :

Ավսթրիա. — Ավսթրիա Մէծիլիլ
մէպուսաթտա տալիլ թաթիլալ
Չէհլէր իլէ Ալմանլար պէյնիլտէ եէ-
նիտէն գաղալ վուզու պուլուպ, պի-
կիլիլլէր տիլլէրիլտէն թէմիլ պիր
տաաթ եէմիլլէր տիր : Տօղընու-
էյի մէպիլիլլէթ :

ԱՀԱՅԱԼ Ձիւ. — Գոնթ վալտէր-
զէ, Լի-Հոնիլ-Չանիլ պիր սիւալիլ-
նէ ճէվապէն, էկէր Ձիւն էվլէթիլ
տէվլէթլէր գարընընտաթիլ թէա-
հիլալլէրին ինթա իթմէլիլ, գուվ-
վէլ ճէպիլլէ իսթիլալ իտիլլէլիլին,
վէ անճաթ պու թէհալիլաթըն իյ-
ֆաթը հալիլտէ, գուվվէլ ճէպիլլէն
թաթիլ գըլընաճաղըն պիլիլիլ
տիր : Մանլուրի հաղթընտա Ձիւ իլէ
Բուսիա տէվլէթլէրի պէյնիլտէ աղա
օլուսուզու ըրիլաեթ օլուսան մուս-
հէտէ՝ էլան տիլլէր տէվլէթլէրի վէ
զաղէթալարըն իյալ իտիեօր :

Վաղապա պու խուսուսաթ քեաթֆէլիլ
տէվլէթլէր Բուսիանըն Մանլուրիլ գապ-
թընա կէլիլմէմէսի իլիլ, Ձիւն տէվլէթիլի,
Բուսիա իլէ հաղթըն մուսհէտէլիլ իսթա-
լաթտա ան կէրիլ տուրուրմաթա չալըն-
եօրլար իսէ տէ, չիլիլիլ գաաթ պուսալ-
ըն բրօթէթօնտ վէ զալլէթիլ սէմէլէրիլ
զալմըն տըր : Չաթմ իսէ, էկէր Բուսիա՝
Ձիւնտէն արաթիլ գապթ իտիլ իսէ, քէնտի-
սի տէ օ իսպաթտէ արաթիլ գապթ իտէ-
ճէլիլ իսպաթիլ վէրիլիլ : Իլիլիլ պու հա-
լիլտէ, Ձիւն հիւքիլմէթիլ, եալաթ տահա
տաղընտ Լի-Հոնիլ-Չանիլ իլէ բըլէն Ձիւն
նէ հաթաաթալարըն չալընընտ տըր :

ԹԻՍՆԱՎԱԼ. — Ժէն. Պօթա ինֆիլիլ
թէլլէլիլ օլուսու եալաթ օլմաթ : Իլլէ
պիր գաշ կիլիլտէն պէրու թէլլէլիլաթ չիլ-
քէթլէրիլլէ վէ զաղէթալարա սըմաեթիլ
պահա օլան մէսէլէ, լաթիլ թէպիլմէ օլմա-
աղըն ըրիլաեթիլ թէպիլիլլէլ իսպաթիլ-
րիլտէն տահա գուվլէթիլ օլուպ, անճաթ
եէլիլիլլէր մուսաթիլ օլան պու իսպաթիլ-
լէրիլ ալուսաթ թէլլէլիլ օլուսուզուսաթ,
պուսաթընտ օլուսու օլուսու միւշթէ-
միլ տիր : Ժէն. Պօթա թէպիլմէ տէ օլաթ,
զալան Պօթիլլէր մէյիլաթ օլմաթ, սօնու-
նա գաաթ մուհարէպէլէն գարաթ վէրիլ-
լէր տիր : Տիլլէր թարաֆտան Բարլամէլ
վէ Օրան միւսաթիլլէլաթ ինֆիլիլլէր-
րա հիւքիլմէթիլ թարաֆընտա վալիլ նապ
իտիլլէն Սըր Աֆրիլ Միլլըն՝ Բրէթօրիա-
եա վաթը օլարաթ, ումուր իտարէլիլ տէր-
հալ էլէ ալմըն տըր :

Պօթիլլէրիլ սուլ չաթլարըն էլտէ
թիլմէլ իւղթէ պիր թէլլէլիլաթ պուլու-
նաճաղարը իւմա օլուսուզու, վէ մու-
հարէպէլիլ եաղընտ իսթիլաթ մէմուլ ի-
տուլիլ, վէ տիլլէր թարաֆտան Պօթիլլէր
Բիլաթսու գապթ, վէ Լիլիլլէլաթիլ իւ-
ղթիլլէ հիւքիլմէ իլլէլաթլէր Բրէթօրիա-
տան պա թէլլէլաթիլ տիլիլլէլիլ տիր :

Միլլէթիլ ՄԻՍԱԼ ԱՄԵՐԻԿԱ. — Բէլիլ
ճիւմուր Մ. Մաթիլիլ, քէնտիլ պէսանա-
մէլիլտէ, տիլլէր տէվլէթլէր իլէ միւսաթ-
պաթը թիլլէլաթիլ արթընտաթ. վէ իլէ-
րուսէ Անիլիլաթ իլէ սալիլ հիւքիլմէթլէր
պէյնիլտէ միւսաթա գուսուրիլտէ, պու
միւսաթալարըն՝ մուհարէպէլէն էլլէն հա-
թէմ ուսուլլէլ հալ իտիլմէսիլ արաթուս-
նու իյալ իլլէլիլ տիր :

ԲՈՒՍԻԱ Վէ ԻՐԱՆ. — Թէհրանտա պու-
լուսան Բուսիա տէվլէթ պանդաթընիլ ի-
րանըն պաղընա չէլիլլէրիլտէ չիլաթլէր
թէլլէլիլ իթմէլ իլլէն, իլիլ հիւքիլմէթ ա-
րաթընտա պիր իթթիլաթ հաթը օլմուշ տըր :

